

Garapen-bidean dauden herrialdeekiko 2013ko lankidetzeta programa eta diru laguntzak emateko oinarriak.

1. artikulua. Xedea eta finantziak

Gobernuz Kanpoko Erakundeei diru laguntzak emateko araubidea ezartzea da deialdi honen helburua, erakunde horiek garapenerako lankidetzeta-programak antolatu eta gauzatu ditzaten, garapen bidean diren herrialdeetako biztanleen egoera sozio-ekonomikoa hobetze aldera.

Laguntzak subentzio moduan emango dira, oinarri hauen arabera, Udalen Zerbitzuetarako araudiaren arabera eta ezarri dakioken beste legeri osagarriren baten arabera.

Subentzio hauetarako 0301.481.313.50.01 partidatik 4325 €-ko diru kopurua izango da 2013ko ekitaldi honetan.

Aurrekontuetan zehaztutako kopuruaren %25 gorde ahal izango da, urtean zehar gerta litezkeen larrialdi-egoerak edo beste egoera batzuk gainditzera bideratzeko.

2. artikulua. Betekizunak

a) Diru laguntza eskatu ahal izango dute legez eraturako irabazi-asmorik gabeko Gobernuz Kanpoko Erakundeei, euren jarduerak deialdi honetako helburuarekin bat baldin badatoz.

Deialdi honetatik kanpo geratuko dira Estatuaren erakundeak eta haren mende dauden zerbitzuak, Autonomia Erkidegoko Administrazioa, Toki Administrazioa eta irabazi-asmoa duten erakundeak.

b) Debagoienean izan beharko dute egoitza soziala edo ordezkaritza, eta administrazio-egitura iraunkorra.

3. artikulua. Balorazio irizpideak

Eskatutako beharkizunak betetzen dituzten eskaeren artean diru laguntzen banaketa egiteko honela jokatu da:

1. Diru laguntzak emateko orduan, aurkeztutako ekintzen arabera hautaketa egiteko, ondoko baremoa erabiliko da:

Programa de cooperación 2013 con los países en vías de desarrollo y bases para la concesión de subvenciones

Artículo 1. Objeto y Financiación

Es objeto de las presentes bases establecer el régimen de otorgamiento de subvenciones a organizaciones no gubernamentales, para la organización y consecución de programas de cooperación para el desarrollo, dirigidas a la mejora de las condiciones socioeconómicas de los países en vías de desarrollo.

Las ayudas se concederán en concepto de subvenciones, sujetándose las mismas a las presentes bases, al reglamento de Servicios de las Corporaciones locales y la legislación complementaria aplicable.

La cantidad destinada a la ejecución de la presente Convocatoria de Subvenciones asciende a 4325 €, imputables a la partida presupuestaria 0301.481.313.50.01, correspondiente al ejercicio 2013.

Se podrá reservar un 25% de la cantidad presupuestada para emergencias u otras situaciones que pudieran surgir a lo largo del año.

Artículo 2. Requisitos

a) Podrán solicitar subvención las Organizaciones o Instituciones No Gubernamentales sin ánimo de lucro y legalmente constituidos, cuyas actividades coincidan con el objeto de esta convocatoria.

Quedan expresamente excluidas de acceder a esta convocatoria las instituciones y servicios dependientes del Estado, la Administración Autonómica, la Administración local y las entidades con ánimo de lucro.

b) Deberán tener sede social o delegación y estructura administrativa permanente en el Alto Deba.

Artículo 3. Criterios de valoración

La asignación de las subvenciones entre las solicitudes que cumplan los requisitos establecidos se hará de la siguiente forma:

a) Garatu gabeko herrialdeetako biztanleen ekonomi eta gizarte garapenerako premiei eta bereziki gizarte mailarik apalenen funtsezko premiei erantzutea. Gehienez puntu bat.

b) Onuradunen giza garapena areagotzea, hauek jardueraren partaide eginez, jardueraren gestioa euren esku uzten denean, harekin jarraitzeko gauza izan daitezzen. Gehienez puntu bat.

c) Garapen komunitarioko egitarauen barruan burutzea, komunitate onuraduneko kideen partaidetza eta prestakuntza sustatzea eta toki antolakuntzen garapena bultzatzea. Gehienez puntu bat.

d) Garapen bidean dauden herrien egokieragatik, bertako biztanleen interesa sortzeko edo geroko lankidetzaren proiektuetako partaidetzarako oinarri izan daitezela. Gehienez puntu bat.

e) Aurreikusitako helburuak lortzeko proposatutako ekintzen bideragarritasuna bermatzea, batez ere onuradunen gaitasunari dagokionez. Gehienez puntu bat.

f) Emakumearen inplikazioa eta sustapena sustatzen duten proiektuak. Gehienez bi puntu.

g) Jarraipen egokia bermatzeko lehentasunezkoa izango da erakunde eskatzaileak, bere antolakuntza barnean, eskoriatzarren partaidetza izatea. Gehienez hiru puntu.

2. Puntuazioa eman ondoren, eta kontuan izanda eskaera mordoxka bat aurkeztu daitezkeela eta emandako kreditua nahikoa ez izatea denek emandako laguntzarekin etekinak bermatzeko, aurkeztutako proiektu eta ekintzen hautaketa egingo da, eta kanpoan geratuko dira 5 puntu baino gutxiago lortutako proiektuak.

3. Ondoren, 5 puntu edo gehiago dituzten proiektuak hautatu eta gero, laguntzaren banaketa egingo da ondorengo koadroan azaltzen den moduan proiektu bakoitzari puntuazio berri bat emanez:

Baremoaren arabera lortutako puntuazioa	Emandako puntuazio berria
5	1
6	2
7	3
8	4

1.- En primer lugar se procederá a asignar una puntuación a los proyectos y/o acciones presentadas según el siguiente baremo:

a) Que respondan a las necesidades de desarrollo económico y social de las poblaciones destinatarias y, en particular, a las necesidades básicas de los sectores más desfavorecidos. Hasta 1 punto

b) Que incrementen la capacidad de desarrollo humano de los beneficiarios y beneficiarias y, en su caso, les haga participar en la acción, de forma que puedan continuarla una vez revierta en ellos su gestión. Hasta 1 punto

c) Que se realicen en el marco de programas de desarrollo comunitarios, fomenten la participación y la formación de los miembros de la comunidad beneficiaria y potencien el desarrollo de organizaciones locales. Hasta 1 punto

d) Que promuevan el interés de los ciudadanos por la realidad de los países en vías de desarrollo y/o que sirvan de base para la participación en futuros proyectos de cooperación. Hasta 1 punto

e) Que las acciones propuestas tengan garantizada su viabilidad, especialmente a través de la capacidad de la contraparte local del país beneficiario para cumplir los objetivos previstos. Hasta 1 punto

f) Aquellos proyectos que potencien la implicación y la promoción de la mujer. Hasta 2 puntos.

g) Para garantizar un mejor seguimiento se considerará prioritario: Que el Organismo solicitante, dentro de su organización, cuente con la participación de personas de Eskoriatza. Hasta 3 puntos.

2.- Asignada una puntuación, y teniendo que el número de solicitudes puede ser elevado y el crédito asignado no ser suficiente para atender todas de forma que la ayuda concedida garantice una viabilidad de resultados, se hará una selección de los proyectos /acciones. Quedarán eliminados aquellos que no obtengan más de 5 puntos.

3.- Seleccionados los proyectos con 5 ó más puntos, la asignación de la subvención se hará de la siguiente forma:

Se asignará a cada proyecto una nueva puntuación según el siguiente cuadro:

Puntuación obtenida	Nueva puntuación
---------------------	------------------

9	5
10	6

Puntuazio berriaren arabera puntu bakoitzari kopuru bat egokituko zaio; kopuru hori lortzeko aurrekontu-kreditua zatituko da aurkeztutako proiektu guztien artean lortutako puntuen artean.

4. artikulua. Ekarki beharreko agiriak

Eskaerak aurkeztu behar dira honako agiri hauekin:

a) Diru laguntza eskaera, eredu normalizatuaren arabera (I Eranskina).

b) Eusko Jaurlaritzako elkarte eta entitate-erregistroan inskribatuta egotearen ziurtagiria. Ziurtagiri horretan helbide sozialari buruzko informazioa agertu beharko da.

c) Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia.

d) Erakundeak Gizarte Segurantzarekin eta Foru Ogasunarekin zerga obligazioak betetzen dituela egiaztatzen duten agiriak.

e) Banku edo aurrezki entitate batek emandako agiria, erakunde eskatzailea kontu korrante baten titularra dela ziurtatuko duena (II Eranskina).

Erakundeek zehaztu egin beharko dute deialdian aurkezten dituzten ekintzek beste erakunde batzuetako diru laguntzarik jaso duten, eta, hala bada, horien zerrenda aurkeztu beharko dute, zenbatekoa eta helburua azalduz, diru laguntzak ordaintzean bikoiztasunik izan ez dadin eta baliabideak ahalik eta modurik egokienean esleitu daitezzen.

Egonaldien, alokairuen, bidaien, dieten eta abarren gastuek ezin dute aurrekontuaren %30 gainditu.

5. artikulua. Gastuen frogagiriak

Araudi honek dioenaren arabera emandako diru laguntza jasotzeko, ezinbestekoa izango da diruz lagundutako proiektua egina izatea eta Udaletxean ondoko agiriak aurkeztea:

- Diruz lagundutako proiektuari buruzko memoria (III Eranskina).

según baremo	anterior	asignada
5		1
6		2
7		3
8		4
9		5
10		6

Según la nueva puntuación, a cada punto se le asignará una cuantía resultante de dividir el crédito presupuestario entre el total de puntos obtenidos por todos los proyectos seleccionados.

Artículo 4. Documentación a aportar

Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación:

a) Solicitud de subvención conforme al modelo normalizado (Anexo I).

b) Certificado de inscripción en el registro de asociaciones y entidades del Gobierno Vasco. En dicho certificado tendrá que aparecer información referente a la sede social.

c) Fotocopia del Código de Identificación Fiscal.

d) Documentación que acredite estar al corriente de las obligaciones tributarias con la Seguridad Social y la Diputación Foral.

e) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante (Anexo II).

Las organizaciones deberán especificar si las acciones que presentan a la convocatoria han sido objeto de solicitud o concesión de ayudas por otras entidades en cuyo caso deberán presentar relación de las mismas, detallando su cuantía y finalidad, al objeto de evitar duplicidades en el pago de subvenciones y posibilitar la más adecuada asignación de los recursos.

Los gastos derivados de la estancia, alquileres, dietas, viajes... de los cooperantes no podrán superar el 30% de la cantidad solicitada.

Artículo 5. Justificación de gastos

Para percibir las subvenciones concedidas de acuerdo con las prescripciones de esta norma, será preciso presentar al Ayuntamiento la siguiente documentación:

- Beste diru laguntza eskabideen aitorpena (IV Eranskina).

Justifikatuko diren gastu guztiek diru laguntza jaso duen urteko data izan behar dute eta diruz lagundutako proiektuarekin bat etorri behar dira.

Kontzepturen batekin zalantzarik sortuz gero, erakundeari gastu horri buruzko zehaztasun gehiago aurkeztea eskatu ahal izango zaio.

6. artikulua. Entitate onuradunaren betebeharrak

Garapenerako lankidetzaprogrametarako diru laguntza jaso duen entitate onuradunak, herritarren sentsibilizazioa lantzeko helburuarekin, bere proiektuaren berri emango du Eskoriatzako herrian. Dibulgazio ekimen hori Gizarte Zerbitzuekin batera egingo da.

7. artikulua. Euskararen erabilera

Aurkeztutako dokumentazioa (diru laguntzaren eskaera eta justifikazioa) eta jardueraren ondorioz iragarri behar den edozein agiri edo idazkik euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan idatzita egon beharko du. Gauza bera gertatuko da bozgorailu edo antzeko tresnen bidez adierazitako mezuekin. Bi hizkuntza ofizialak erabiltzea aukeratzatzen denean lehentasuna euskarari eman beharko zaio.

8. Eskaerak aurkezteko epea:

Eskaerak 10.00etatik 13.30etara aurkez daitezke, astelehenetik ostiralera, Udaleko Erregistro Orokorrean, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN deialdia argitaratu eta hilabeteko epean.

Epea bukatzen den eguna larunbata, igandea edo jaieguna bada, luzatu egingo da epea hurrengo laneguneko 13.00ak arte.

Udalak, eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa osatu gabea edo urria dela egiaztatuko balu, 10 egun naturaleko epea emango dio eskatzaileari akats edo hutsegite hori konpontzeko, eta epe hori bukatuta, zuzenketa egin ez badu, eskaria besterik gabe artxibatu eta dokumentazioa eskatzaileari itzuliko zaio.

9. Proposamenak egin eta erabakia hartzea:

Eskatutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, Gizarte Ongizate batzordeak aztertuko ditu jasotako eskaerak eta egindako txosten teknikoak, horretarako lehiaketara aurkeztu ez den Gobernuz kanpoko Erakunderen baten lankidetzara eskatu ahalizango du, eta ondoren Alkateari bere proposamena egingo dio.

- Memoria explicativa del proyecto subvencionado (Anexo III).

- Declaración de las ayudas solicitadas (Anexo IV).

Todos los gastos que se justifiquen deberán estar datados durante el año en que se haya concedido la subvención, y corresponder al proyecto objeto de subvención.

Si surge alguna duda en torno a alguno de los conceptos, se podrá solicitar información más detallada a la organización.

Artículo 6. Obligaciones de la entidad beneficiaria

La entidad beneficiaria de las ayudas para proyectos de cooperación dará a conocer su proyecto con el fin de sensibilizar a la población de Eskoriatza. Dicha acción divulgativa se hará en coordinación con los Servicios Sociales.

Artículo 7. Uso del euskera

Toda la documentación impresa que vaya a ser presentada (solicitud de la ayuda y justificación de la misma) y publicada, deberá estar redactada en euskera o en las dos lenguas oficiales, así como los mensajes emitidos por altavoces u otro medio similar. Cuando se opte por utilizar las dos lenguas oficiales se dará prioridad al euskera.

8. Plazo de presentación de solicitudes:

Las solicitudes se podrán presentar de 10:00 a 13:30 horas, de lunes a viernes, en el Registro General del Ayuntamiento, dentro del plazo de un mes a contar de la fecha de la publicación de la convocatoria en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. Si el plazo de presentación de solicitudes finaliza en sábado, domingo o festivo, se entenderá prorrogado hasta las 13:00 horas del siguiente día hábil.

Si el Ayuntamiento comprobara que la documentación es insuficiente respecto al proyecto presentado, concederá al mismo un plazo de 10 días naturales para subsanar la omisión o deficiencia, transcurrido el cual sin haber procedido a la subsanación, la solicitud se archivará sin más trámite y se devolverá la documentación al solicitante.

9. Elaboración y resolución de propuestas:

Presentada la documentación requerida la Comisión de Bienestar Social estudiará y analizará las solicitudes recibidas y los informes técnicos elaborados en su caso,

10. Entitate eskatzaileari jakinarazpena:

Alkateak hartutako erabakia, diru laguntza eskatu duen entitateari jakinarazpen bidez adieraziko zaio.

11. Betebeharrak ez betetzea:

Agindu honetan aurreikusitako betebeharren bat ez betetzeak, hura berrikustea ekarriko du eta hala behar izanez gero, emandako diru laguntza deuseztatzea, gutxitzea edo itzularaztea.

pudiendo para este fin solicitar la colaboración de una Organización No Gubernamental, no participante en el concurso, elevando propuesta de concesión a la alcaldía.

10. Notificación a la entidad peticionaria:

La resolución adoptada por el Alcalde será debidamente notificada a la organización peticionaria de la subvención.

11. Supuesto de incumplimiento:

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones previstas en las presentes bases, supondrá la revisión de la Concesión y, en su caso, la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.